

# LAND ROVER



ГАРАНТІЙНА КНИЖКА



RANGE  
ROVER

КОПІЯ



RANGE  
ROVER

**ГАРАНТІЙНА КНИЖКА**

№ публікації за каталогом: LRL 52 10 99 121

Цей документ є досить важливим, тож має зберігатися у безпечному місці.

Викладена інформація була дійсною на момент надходження матеріалів до друку. Зміни у конструкції автомобіля, які можуть впливати на умови технічного обслуговування та гарантійні умови, могли бути запроваджені вже після публікації цього документа. У таких випадках до комплекту літератури на автомобіль додається відповідний інформаційний лист. Інформація про актуальні оновлення представлена на офіційному сайті Land Rover: [www.landrover.ua](http://www.landrover.ua).

**Якщо автомобіль обслуговується без дотримання періодичності планового технічного обслуговування та відповідних рекомендацій, це призведе до припинення дії гарантії.**

З огляду на постійний розвиток продукції, компанія залишає за собою право вносити будь-які зміни до специфікацій, конструкції чи обладнання автомобіля без попередження та без виникнення будь-яких зобов'язань. Повне або часткове копіювання, перевидання, зберігання або переклад цього документу без письмового дозволу компанії Land Rover забороняється. Помилки та пропуски інформації виключені.

© Land Rover 2011

Усі права захищені.

Опубліковано компанією **Land Rover Technical Communications**

ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ .....	4
ГАРАНТІЯ НА ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ ТА АКСЕСУАРИ .....	8
ВИНЯТКИ ІЗ ГАРАНТІЙНИХ ЗОБОВ'ЯЗАНЬ .....	9
ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ В ІНШИХ РЕГІОНАХ .....	12
ПРОГРАМА ПІДТРИМКИ LAND ROVER ASSISTANCE .....	13

КОПІЯ

**ВСТУП**

Компанія Land Rover та офіційний дилер, який Вас обслуговує, завдячують Вам за придбання нового автомобіля Land Rover. Ми прагнемо того, аби Ви могли насолоджуватись Вашим автомобілем та у кожній діловій чи приватній поїздці Ви були забезпечені широким спектром першокласних послуг.

**Гарантія Land Rover передбачає усунення виходу з ладу агрегату чи деталі авто, що є прямим наслідком дефекту Виробництва.**

**ГАРАНТІЯ LAND ROVER ТА ЗАКОНОДАВСТВО ПРО ЗАХИСТ ПРАВ СПОЖИВАЧІВ**

Дійсна гарантія Land Rover – це гарантія виробника, яка не обмежує Ваші законні права, визначені в угоді купівлі-продажу автомобіля між Вами та дилером Land Rover, який здійснив продаж автомобіля, або у національному законодавстві про захист прав споживачів.

**ПЕРЕВАГИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ**

Гарантія Land Rover – це комплекс істотних переваг, покликаних забезпечити найвищий рівень післяпродажного обслуговування та підтримки. Будь ласка, уважно прочитайте цей документ, аби бути впевненим у тому, що користуєтесь усіма доступними перевагами у повному обсязі.

Крім того, до Гарантії Land Rover автоматично включені усі переваги Програми підтримки Land Rover Assistance.

Нижче наведено короткий огляд Гарантійних періодів:

**Гарантія на автомобіль – Європа**

3 роки або 100 000 км, залежно від того, що настає раніше.

**Винятки**

Туреччина – KD Defender – 1 рік або 15000 км, залежно від того, що наступає раніше.  
Див. стор. 5.

Австрія, Андорра, Бельгія, Гібралтар, Греція, Данія (за винятком Фарерських островів), Естонія, Ірландська Республіка, Іспанія (включаючи Балеарські та Канарські острови), Італія, Кіпр, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Мальта, Монако, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, Польща, Португалія (включаючи Мадейру та Азорські острови), Румунія, Сан-Марино, Словаччина, Словенія, Туреччина, Угорщина, Фінляндія (за винятком Аландських островів), Франція, Хорватія, Чеська Республіка, Швейцарія та Швеція.

**Гарантія на автомобілі – інші країни**

3 роки або 100 000 км, залежно від того, що настає раніше.

**Винятки**

Японія – 3 роки або 60 000 км, залежно від того, що настає раніше.  
Венесуела – Defender – 2 роки або 50 000 км, залежно від того, що настає раніше.  
Див. стор. 5.

**Гарантія на лакофарбове покриття**

3 роки, незалежно від пробігу. Див. стор. 5.

**Гарантія від наскрізної корозії**

6 років, незалежно від пробігу. Див. стор. 6.

**Гарантії на систему контролю відпрацьованих газів**

Див. стор. 7.

**Гарантія на шкіряні покриття**

Див. стор. 7

**Загальні відомості стосовно гарантії**

Гарантія на автомобіль починає діяти з дня передачі автомобіля першому роздрібному покупцеві або його/її представнику. У разі покупки автомобіля посередником гарантійний період розпочинається з моменту передачі автомобіля цьому посереднику.

**ГАРАНТІЯ НА АВТОМОБІЛЬ**

Якщо будь-яка деталь автомобіля потребує ремонту або заміни внаслідок виробничого дефекту, ремонт або заміна цієї деталі проводиться Авторизованим сервісним центром Land Rover цілком безоплатно, незалежно від зміни власника автомобіля протягом гарантійного періоду.

*Примітка: гарантія на шини надається виробником шин.*

Для усіх гарантійних ремонтів, що проводяться Авторизованими сервісними центрами Land Rover, використовуються лише оригінальні запчастини, схвалені компанією Land Rover. Усі замінені компоненти переходять у власність компанії Land Rover.

На усі деталі, встановлені в рамках гарантійного ремонту, гарантія поширюється протягом залишку початкового гарантійного періоду на автомобіль.

**Тривалість гарантійного періоду**

Для отримання докладної інформації стосовно Гарантії на автомобіль див. стор. 4.

**ГАРАНТІЯ НА ЛАКОФАРБОВЕ ПОКРИТТЯ**

Якщо лакофарбове покриття кузова автомобіля потребує ремонту внаслідок дефекту виробництва, усі ремонтні операції проводяться Авторизованим сервісним центром Land Rover цілком безоплатно, незалежно від зміни власника автомобіля протягом гарантійного періоду.

**Тривалість гарантійного періоду**

Для отримання докладної інформації стосовно Гарантії на лакофарбове покриття див. стор. 4.

*Примітка: гарантійний період на демонстраційні автомобілі розпочинається з дня введення автомобіля в експлуатацію в якості демонстраційного (а не з моменту продажу першому покупцеві).*

Гарантійні зобов'язання, викладені на наступних сторінках, доповнюють, але у жодному разі не обмежують Ваші законні права.

**Порядок отримання гарантійної підтримки**

Якщо Ваш автомобіль потребує уваги відповідно до Гарантійних умов, просто зверніться до найближчого Авторизованого сервісного центру Land Rover.

- Завжди якомога швидше надавайте представникам Авторизованого сервісного центру повну інформацію про характер проблеми, що виникла.
- Завжди надавайте представникам Авторизованого сервісного центру Сервісну книжку, що містить усю необхідну для ремонту інформацію.

**Якщо сторінка Відомості про автомобіль та власника Сервісної книжки не заповнена, Авторизований сервісний центр має право відмовити у наданні гарантійної підтримки до отримання підтвердження від компанії Land Rover про поширення гарантії на даний автомобіль.**

*Примітка: у окремих випадках для проведення коштовних гарантійних ремонтів (наприклад: двигуна; коробки передач; роздавальної коробки; диференціалу; кузовного ремонту, тривалість якого більше 8 годин, тощо) Авторизованому сервісному центру знадобиться додаткове узгодження ремонту та підтвердження технічного відділу компанії Land Rover, що може вплинути на збільшення терміну виконання гарантійного ремонту.*

## ГАРАНТІЯ ВІД НАСКРІЗНОЇ КОРОЗІЇ

Якщо виникає наскрізна корозія будь-якої частини кузова автомобіля, ремонт або заміна ураженої панелі (панелей) проводиться Авторизованим сервісним центром Land Rover цілком безоплатно, незалежно від зміни власника протягом гарантійного періоду.

**Примітка:** під терміном 'наскрізна корозія' слід розуміти наскрізний отвір у кузові автомобіля, викликаний процесом корозії зсередини або на днищі внаслідок виробничого дефекту або дефекту матеріалу.

Стосовно цієї Гарантії під терміном 'кузов' слід розуміти металеві панелі, включаючи двері, капот, кришку багажника, моторний та багажний відсіки, крила, пороги, перегородки, дах, панелі підлоги, але за винятком навісного обладнання (хромовані декоративні елементи, бампера, молдинги, петлі та колеса).

## Тривалість гарантійного періоду

Для отримання докладної інформації стосовно Гарантії від наскрізної корозії див. стор. 4.

## Ремонт кузова після дорожньо-транспортної пригоди

Якщо кузов Вашого автомобіля зазнав ушкодження внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, Авторизований сервісний центр Land Rover може гарантувати, що його ремонт буде проведений сервісним центром, уповноваженим компанією Land Rover на проведення відповідних кузовних робіт, лише з використанням запчастин, матеріалів і технологій, схвалених Land Rover. Це забезпечить продовження дії гарантії на відремонтовану деталь кузова протягом залишкового періоду Гарантії від наскрізної корозії.

## ОБОВ'ЯЗКИ ВЛАСНИКА АВТОМОБІЛЯ

Правильний порядок експлуатації та догляду за автомобілем викладений у Посібнику з експлуатації автомобіля, а також у Сервісній книжці. Дотримання усіх рекомендацій дозволяє уникнути коштовного ремонту внаслідок неправильної експлуатації, ігнорування або невідповідного обслуговування і допомагає підвищити вартість Вашого автомобіля у разі продажу на вторинному ринку.

## Гарантія на автомобіль

- Слідкуйте за проведенням усіх необхідних сервісних операцій та використанням лише тих матеріалів, що відповідають технологічним вимогам Land Rover.

**Примітка:** ігнорування правил та періодичності технічного обслуговування автомобіля призведе до припинення дії гарантії на автомобіль.

- Доставляйте Ваш автомобіль до Авторизованого сервісного центру Land Rover для проведення гарантійного ремонту якомога скоріше після виявлення несправності. Це дозволить мінімізувати вплив несправності на інші компоненти автомобіля та складність необхідного ремонту.

**Примітка:** Авторизовані сервісні центри Land Rover мають у своєму розпорядженні підготовлений технічний персонал та відповідне сервісне обладнання, що дозволяє проводити необхідне обслуговування Вашого автомобіля з використанням оригінальних запчастин Land Rover та підтримувати його у належному технічному стані.

- Завжди зберігайте документи, які підтверджують факт проведення сервісних операцій на Вашому автомобілі, а також контролюйте наявність усіх необхідних відміток у Сервісній книжці.

## Гарантія на лакофарбове покриття та Гарантія від наскрізної корозії

- Регулярно очищуйте лакофарбове покриття та кузов автомобіля згідно з рекомендаціями Land Rover.
- Контролюйте проведення обов'язкової щорічної перевірки панелей кузова Авторизованим сервісним центром Land Rover та внесення усіх необхідних відміток до Сервісної книжки. Ця перевірка проводиться безоплатно лише у рамках планового технічного обслуговування автомобіля. У випадку виявлення механічних зовнішніх пошкоджень лакофарбового покриття під час щорічного огляду авто, власнику необхідно замовити та виконати платний ремонт для збереження умов гарантії на лакофарбове покриття та гарантії від наскрізної корозії.
- Доставляйте Ваш автомобіль до Авторизованого сервісного центру Land Rover для проведення гарантійного ремонту якомога скоріше після виявлення несправності. Це дозволить мінімізувати вплив несправності на інші компоненти автомобіля та складність необхідного ремонту. Гарантія проти корозії не покриває роботи, якщо на автомобілі виконувався відновлювальний ремонт внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, на неавторизованих сервісних центрах Land Rover.

**Гарантія на лакофарбове покриття та Гарантія від наскрізної корозії** не покриває роботи, необхідність в яких виникла через вплив шкідливих зовнішніх чинників таких як: кислотні атмосферні опади, град, блискавки, повені, солі, хімічно та фізично агресивні середовища, незадовільні дорожні умови, каміння чи гравій, пташиний послід і таке інше.

## Гарантія на систему контролю відпрацьованих газів

Поширюється на території наступних країн: Корея, Норвегія, Швеція, Швейцарія і Тайвань.

## Гарантійна заявка

Компанія Land Rover гарантує, що рівень продуктування, збирання та оснащення автомобілів Land Rover обумовлює їх повну відповідність на момент продажу усім екологічним стандартам, що діяли на момент випуску автомобіля. Компанія також гарантує повну відсутність дефектів матеріалів та збирання, що можуть призвести до невідповідності цим стандартам.

Якщо протягом дії Гарантії на систему контролю відпрацьованих газів виникає несправність будь-якої деталі, на яку поширюється дія гарантії, що не викликана порушенням правил догляду або неправильною експлуатацією автомобіля, у такому випадку ремонт, заміна або регулювання деталі проводиться безоплатно (протягом гарантійного періоду).

## Тривалість гарантійного періоду

Гарантійний період починається з дня передачі автомобіля першому покупцеві. Даний вид гарантії є індивідуальним для кожної окремої країни продажу. Інформацію стосовно тривалості гарантійного періоду та компонентів, на які поширюється даний вид гарантії, Ви можете отримати в офіційній дилерській мережі Land Rover.

**Примітка:** гарантійний період на демонстраційні автомобілі розпочинається з дня введення автомобіля в експлуатацію в якості демонстраційного (а не з моменту продажу першому покупцеві).

## Гарантія на шкіряні покриття

Поширюється за умови проведення (за рахунок власника) регулярного профілактичного догляду (принаймні раз на 6 місяців) на Авторизованому сервісному центрі Land Rover з використанням лише оригінальних очисних та профілактичних засобів по догляду. У випадку використання автомобіля в умовах підвищеної забрудненості, профілактичні засоби слід проводити частіше.

### ГАРАНТІЯ НА ЗАПАСНІ ЧАСТИНИ ТА АКСЕСУАРИ

На всі оригінальні запчастини та аксесуари Land Rover, придбані в офіційній дилерській мережі Land Rover, поширюється окрема Гарантія.

Дія гарантії поширюється на усі оригінальні запчастини та аксесуари Land Rover, адже вони пройшли відповідні випробування та були схвалені компанією Land Rover для використання на автомобілях Land Rover.

Якщо необхідність заміни або ремонту оригінальної запчастини чи аксесуару Land Rover обумовлена виробничим дефектом або дефектом матеріалу, ремонт або заміна проводиться будь-яким Авторизованим сервісним центром Land Rover цілком безоплатно.

У разі гарантійного ремонту або заміни оригінальної запчастини або аксесуару Авторизованим сервісним центром Land Rover оплата нормо-годин, затрачених на ремонт або заміну, з боку клієнта не проводиться. Проте, якщо згадані роботи проводяться на інших станціях технічного обслуговування (окрім Авторизованих сервісних центрів Land Rover), витрати на оплату нормо-годин не відшкодовуються.

**Примітка:** оригінальні запасні частини та аксесуари Land Rover спеціально розроблені для підтримання високого рівня безпеки та надійності автомобілів Land Rover. Отже, ми радимо Вам використовувати для Вашого автомобіля лише оригінальні запасні частини та аксесуари Land Rover. Будь ласка, пам'ятайте, що неоригінальні запчастини та аксесуари не пройшли відповідних випробувань та не були схвалені компанією Land Rover. Попри постійний моніторинг ринку запасних частин та аксесуарів, компанія Land Rover не може оцінити їхньої придатності та безпечності ані до, ані після установки на автомобіль. Будь-які uszkodження, спричинені установкою неоригінальних запасних частин та аксесуарів, не вважаються гарантійними випадками.

### Аксесуари, встановлені на новий автомобіль

На оригінальні аксесуари Land Rover (за винятком подарункових найменувань), установлені Авторизованим сервісним центром Land Rover протягом 1 місяця або 1500 км пробігу (залежно від того, що настає раніше) після введення автомобіля в експлуатацію, поширюються такі самі умови і строки, що й для Гарантії на автомобіль (див. розділ **“Переваги гарантійного обслуговування”** на стор. 4.

### Тривалість дії Гарантії на запасні частини та аксесуари

Гарантійний період починається з дати придбання запасної частини або аксесуара і триває протягом 12 місяців або протягом заявленого строку служби запчастини (залежно від того, що настає раніше). На усі деталі, встановлені в рамках гарантійного ремонту, гарантія поширюється протягом залишку початкового гарантійного періоду.

**Примітка:** на оригінальні акумуляторні батареї Land Rover поширюється 3-річна гарантія, не обмежена пробігом автомобіля за умови виконання рекомендацій по обслуговуванню акумуляторної батареї, що вказані в літературі з експлуатації автомобіля.

### ОБОВ'ЯЗКИ ВЛАСНИКА АВТОМОБІЛЯ

Будь ласка, зверніться до розділу **“ОБОВ'ЯЗКИ ВЛАСНИКА АВТОМОБІЛЯ”** на стор. 6.

### На що не поширюється гарантія?

Компанія Land Rover не несе відповідальності за будь-який ремонт або заміну, необхідність яких безпосередньо обумовлена наступними чинниками:

- природне зношення;
- uszkodження, що виникли внаслідок недбалого ставлення, затоплення, дорожньо-транспортної пригоди або порушення правил експлуатації автомобіля;
- uszkodження, що виникли через несправність інших компонентів автомобіля;
- uszkodження, завдані під час технічного обслуговування автомобіля;
- порушення затверджених інструкцій та рекомендацій Land Rover стосовно періодичності технічного обслуговування автомобіля та використання запасних частин та аксесуарів;
- ігнорування рекомендацій стосовно використання визначених оригінальних запчастин або експлуатаційних рідин Land Rover для гарантійного ремонту (або запчастин аналогічної якості для не гарантійного (платного) ремонту);
- несправність несхвалених запчастин та/або несправність чи неправильне використання продукту або аксесуару, не рекомендованого компанією Land Rover. Крім того, гарантія Land Rover не поширюється на будь-які пошкодження, що виникли через порушення порядку встановлення або використання таких деталей, компонентів або аксесуарів;
- будь-яка несанкціонована модифікація автомобіля або окремих компонентів, включаючи будь-які удосконалення характеристик двигуна;
- зміна або видалення ідентифікаційного номера (VIN) автомобіля, а також незаконна зміна показань одометра;
- випадки заправки або дозаправки автомо-

біля невідповідним видом палива, наприклад, дизельним паливом замість бензину;

- використання специфікацій палива або альтернативних видів палива, що не схвалені Land Rover (див. Посібник з експлуатації автомобіля);
- використання додаткових присадок та промивок для палива і моторної оливи (якщо це не передбачено регламентом технічного обслуговування Land Rover);
- автомобіль (у заводському виконанні) не відповідає експлуатаційним вимогам цільового ринку експорту, включаючи невідповідність вимогам законодавства або штрафи, накладені урядом або іншими органами влади;
- будь-які модифікації автомобіля з метою забезпечення відповідності вимогам законодавства або місцевих правил нецільового ринку експорту (якщо такі модифікації не були санкціоновані Land Rover).

### Гарантія на лакофарбове покриття та Гарантія від наскрізної корозії

Компанія Land Rover не несе відповідальності за будь-який ремонт або заміну, необхідність яких безпосередньо обумовлена наступними чинниками:

- ігнорування рекомендацій стосовно регулярного чищення лакофарбового покриття та кузова автомобіля згідно з рекомендаціями Land Rover;
- ігнорування рекомендації стосовно оперативного усунення ушкоджень лакофарбового покриття або корозії, зазначених у Сервісній книжці представником Авторизованого сервісного центру Land Rover при проведенні щорічного огляду автомобіля;

- зовнішні чинники, що не можуть контролюватися компанією Land Rover, як наприклад, шкідливий вплив навколишнього середовища (сіль, промислові опади, буревії, кислотні дощі, послід птахів тощо) та механічні ушкодження (удари каміння, подряпини, використання невідповідних очищувальних засобів);
- ремонт автомобіля, ушкодженого внаслідок дорожньо-транспортної пригоди, з використанням матеріалів і методів, що не відповідають технологічним стандартам Land Rover;
- проведення модифікацій будь-яких систем автомобіля, що не відповідають оригінальним специфікаціям Land Rover.

### Гарантія на компоненти, що є об'єктами природного зношення

Гарантія **не** поширюється на компоненти, що підпадають під дію природного зношення після вказаного пробігу або терміну:

- вітрове скло - 12 місяців без обмеження пробігу;
- амортизатор підвіски (пневмо та пружинної) - 96 000 км;
- амортизатор з пневмо подушкою - 96 000 км;
- пневмо подушка (пружина) - 96 000 км.

### Гарантія на компоненти, що є об'єктами планового технічного обслуговування

Гарантія **не** поширюється на витратні матеріали, що підлягають регулюванню або заміні в рамках НОРМАЛЬНОГО технічного обслуговування, за винятком випадків, коли причиною проведення цих робіт є виробничий дефект.

До цієї категорії належать наступні компоненти/матеріали (для всіх моделей):

- мастила та робочі рідини;
- масляний фільтр;
- паливний фільтр (дизельний/бензиновий);
- повітряний фільтр;
- фільтр салону (за наявності);
- повідні паси;

- свічки запалювання (лише бензинові двигуни);
- елементи живлення пультів дистанційного керування (лише окремі моделі, уточнити в офіційного дилера/ в Авторизованому сервісному центрі).

**Примітка:** гарантія поширюється до першої планової заміни цієї деталі. Період дії гарантії на будь-яку деталь не може перевищувати обмеження за пробігом або часом, визначені для Гарантії на автомобіль.

На деталі, замінені в рамках планового технічного обслуговування, поширюється Гарантія на запасні частини (12 місяців від дати купівлі).

На деталі, що потребують ремонту, заміни або регулювання, проте мають обмежений строк служби, поширюється гарантія на відсутність виробничих дефектів. Гарантія поширюється до першого планового технічного обслуговування (включно) або протягом 1 року.

До цієї категорії належать наступні компоненти (для всіх моделей):

- щітки склоочисників;
- елементи живлення пультів дистанційного керування (лише окремі моделі, уточнити в офіційного дилера/ в Авторизованому сервісному центрі);
- лампи усіх світлових приладів (внутрішні та зовнішні). За винятком: лампи ксенонових фар та лампи підсвічування приладів – гарантійний період на них співпадає з періодом дії Гарантії на автомобіль;
- регулювання, у тому числі (перелік неостаточний): регулювання передніх фар та навісних панелей кузова, регулювання підвіски, регулювання геометрії рульового управління, перевірка паливної системи та системи випуску відпрацьованих газів, змащування та регулювання тросів стоянкового гальма;

- чистка паливної системи;
- чистка системи кондиціонування повітря;
- чистка охолоджувальної системи;
- чистка нагару і бруду;
- діагностика стану підвіски, трубопроводів, рівнів рідин;
- регулювання кутів установки коліс/балансування коліс.

**Примітка:** гарантія не поширюється на гальмівні колодки, гальмівні диски та інші фрикційні компоненти.

**Примітка:** в гарантійному ремонті підвіски та трансмісії автомобіля може бути відмовлено якщо:

- колісні диски мають тріщини, вм'ятини, сколи або інші пошкодження;
- покриття автомобіля мають здуття або пориви;
- на автомобілі встановлено неоригінальні колісні диски, або диски, які не відповідають специфікації автомобіля (розмір дисків).

### ІНШІ ВИКЛЮЧЕННЯ

Усі види гарантії Land Rover виключають відповідальність компанії за будь-які втрати часу, незручності, відсутність засобу пересування або інші випадкові чи непрямі збитки, яких Ви (або інші особи) можете зазнати внаслідок виникнення дефекту, на який поширюється відповідна гарантія.

### ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ В ІНШИХ РЕГІОНАХ

Компанія Land Rover має розгалужену сервісну мережу у більшості країн світу. Гарантійний ремонт Вашого автомобіля може бути проведений будь-яким Авторизованим сервісним центром Land Rover. За нормальних обставин усі гарантійні роботи проводяться Авторизованими сервісними центрами Land Rover без жодної оплати з Вашого боку.

Перебуваючи за кордоном, Ви завжди маєте зберігати Гарантійну книжку та Сервісну книжку у салоні автомобіля, адже вони є підтвердженням Вашого права на гарантійне обслуговування. У разі відсутності цих документів представники Авторизованого сервісного центру Land Rover мають звернутися за підтвердженням до компанії Land Rover або до регіонального імпортера чи Національної компанії з продажів.

За виняткових обставин Ви будете змушені оплатити ремонтні роботи, на які фактично поширюється Гарантія Land Rover. У таких випадках Вам необхідно зберегти рахунок та замінену деталь (якщо це практично можливо), аби після повернення додому Ви могли звернутися до місцевого Авторизованого сервісного центру Land Rover для відшкодування витрат.

### Подання гарантійної рекаляції

Під час відвідування Авторизованого сервісного центру Land Rover Ви завжди повинні мати при собі Сервісну книжку та Гарантійну книжку. У переважній більшості випадків Авторизовані сервісні центри можуть розпочати ремонт автомобіля негайно. Утім, Ви повинні знати, що перед проведенням окремих видів ремонту Авторизований сервісний центр повинен отримати санкцію з боку компанії Land Rover, що можливо вплине на термін завершення ремонту.

Будь ласка, пам'ятайте, що компанія Land Rover зберігає за собою право перевірити Ваш автомобіль (за необхідності), а усі замінені деталі залишаються в Авторизованому сервісному центрі Land Rover.

### ПРОГРАМА ПІДТРИМКИ LAND ROVER ASSISTANCE

Land Rover Assistance – це програма всебічної підтримки, розроблена спеціально для власників Land Rover, що дозволяє водієві зберігати абсолютну впевненість під час кожної подорожі. Ця програма передбачає надання підтримки у випадку будь-якої непередбачуваної ситуації на дорозі – від неможливості продовжувати рух через поломку або нещасний випадок аж до незначних несправностей (ушкодження шин тощо).

У разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі програма Land Rover Assistance забезпечить технічне обслуговування Вашого автомобіля. Якщо проблему неможливо вирішити безпосередньо на місці, ми доставимо Ваш автомобіль до найближчого Авторизованого сервісного центру Land Rover.

Якщо оперативний ремонт Вашого автомобіля в Авторизованому сервісному центрі Land Rover є неможливим, Ви зможете скористатися однією з додаткових послуг, наприклад – орендованим автомобілем.

Послуги у рамках програми Land Rover Assistance надаються протягом періоду дії Гарантії на новий автомобіль.

### ВИЗНАЧЕННЯ ТЕРМІНІВ

У цьому буклеті слова та фрази вживаються у такому значенні:

**За кордоном** – на території будь-якої з країн Європи за межами країни проживання.

**Додаткові послуги** – оренда автомобіля, доставка до кінцевого пункту подорожі, оплата витрат на проживання у готелі, повернення автомобіля і доставка автомобіля з-за кордону.

**Автомобілі, на які поширюється дія програми** – придбані в офіційного дилера автомобілі Land Rover, на які поширюється Гарантія виробника на нові автомобілі, на території яких діє програма.

До країн Європи належать: Австрія, Андорра, Бельгія, Білорусь, Болгарія, Боснія і Герцеговина, Великобританія, Гібралтар, Греція, Данія (за винятком Фарерських островів), Естонія, Ірландська Республіка, Ісландія, Іспанія (включаючи Балеарські та Канарські острови), Італія (включаючи Ватикан), Кіпр, Латвія, Литва, Ліхтенштейн, Люксембург, Македонія, Мальта, Монако, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Сан-Марино, Сербія, Словаччина, Словенія, Туреччина, Угорщина, Україна, Фінляндія (за винятком Аландських островів), Франція (включаючи Мартініку, Гваделупу та Реюньон), Хорватія, Чеська Республіка, Чорногорія, Швейцарія та Швеція.

Дія Програми Land Rover Assistance **НЕ** поширюється на будь-які інші країни, які не зазначені у попередньому переліку.

**Країна призначення** – країна, що визначена в системі Land Rover як така, в якій було вперше продано Ваш автомобіль офіційному Дилеру Land Rover.

**Неможливість продовжувати рух** – стан, за якого подальша поїздка (подорож) на Вашому автомобілі є неможливою через несправність автомобіля, дорожньо-транспортну пригоду або з інших причин, не пов'язаних із несправністю автомобіля.

**Країни, на території яких діє програма** – Австрія, Бельгія, Великобританія, Гібралтар, Естонія, Ірландська Республіка, Іспанія (включаючи Балеарські острови та о. Тенеріфе за винятком о. Гран-Канарія), Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Нідерланди, Німеччина, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Угорщина, Україна, Фінляндія, Франція, Чеська Республіка, Швеція та Швейцарія.

**Дорожньо-транспортна пригода** – зіткнення Вашого автомобіля з іншим об'єктом, людиною або твариною.

**Несправність автомобіля** – будь-яка несправність, що покривається Гарантією виробника на нові автомобілі.

**Інші причини, не пов'язані з несправністю автомобіля** – залишені в автомобілі або втрачені ключі та їх викрадення, використання палива неналежного типу, відсутність палива, ушкодження шини, розбите скло, ушкодження або поломка внаслідок пожежі, викрадення або акт вандалізму, утримання автомобіля у непридатному для експлуатації стані, недотримання правил і термінів технічного обслуговування, визначених виробником автомобіля.

**Ваш автомобіль** – автомобіль марки Land Rover, на який поширюється дія програми Land Rover Assistance.

### УМОВИ НАДАННЯ ПОСЛУГ

#### Служба підтримки

Служба підтримки (Assistance Centre) працює щоденно та цілодобово. Незалежно від місця Вашого перебування – у країні проживання чи за кордоном – до Ваших послуг досвідчений персонал, який володіє Вашою мовою та може організувати вжиття своєчасних заходів і надання відповідних ресурсів.

#### Надання технічної допомоги за місцем проживання

У разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі, який знаходиться безпосередньо за місцем Вашого проживання, Програмою передбачено надання відповідної допомоги. Нашою метою є ремонт Вашого автомобіля та надання змоги розпочати поїздки. Якщо цього неможливо досягти протягом прийнятного для Вас часу, Ваш автомобіль буде відремонтовано у найближчому Авторизованому сервісному центрі Land Rover.

#### Ремонт на дорогах

Програма передбачає надання технічної підтримки у разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі під час перебування на території країни проживання. Нашою метою є ремонт Вашого автомобіля та надання змоги розпочати поїздки. Якщо цього неможливо досягти протягом прийнятного для Вас часу, Ваш автомобіль буде від-

ремонтовано у найближчому Авторизованому сервісному центрі Land Rover.

#### Підтримка на території Європи

Програмою передбачено надання технічної підтримки у разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі під час перебування в країнах Європи. Нашою метою є ремонт Вашого автомобіля та надання змоги розпочати поїздки. Якщо цього неможливо досягти протягом прийнятного для Вас часу, Ваш автомобіль буде відремонтовано у найближчому Авторизованому сервісному центрі Land Rover.

#### Додаткові послуги

Якщо виникла несправність Вашого автомобіля, яка не може бути усунена на місці, а проведення ремонту у найближчому Авторизованому сервісному центрі Land Rover протягом прийнятного для Вас часу є неможливим, Вам та Вашим пасажиром буде надано можливість дістатися місця призначення. Залежно від конкретних умов, Вам буде запропоновано можливість скористатися одним або кількома із наступних варіантів:

- використання підмінного автомобіля;
- поїздка громадським транспортом;
- проживання у готелі.

Зазначені додаткові послуги надаються за умови їх доступності та за рішенням представників компанії Land Rover Cars Limited (див. ТЕРМІНИ ТА УМОВИ на стор. 17).

#### Підмінний автомобіль

У більшості випадків на час ремонту Вашого автомобіля Вам буде запропоновано підмінний автомобіль на термін до 5 робочих днів (до 10 днів – у разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі під час перебування за кордоном). Крім того, Програма підтримки Land Rover Assistance передбачає компенсацію витрат на таксі для отримання та повернення підмінного автомобіля. Максимальна сума компенсації становить 100 євро.

#### Громадський транспорт

Якщо надання змінного автомобіля є неможливим, Програмою передбачено оплату вартості поїзду водія та пасажирів до місця призначення залізничним транспортом у вагоні другого класу або оплати авіаквитків на рейс економ-класу.

#### Проживання у готелі

Якщо неможливість продовжувати рух настає на відстані понад 80 км від місця Вашого проживання та ночівля у готелі є найбільш зручним варіантом, Програмою передбачено оплату витрат на проживання у готелі водія та пасажирів терміном на 1 добу (7 днів, якщо неможливість продовжувати рух настала за кордоном).

#### Зберігання автомобіля

За потреби Програмою передбачена оплата зберігання Вашого автомобіля до завершення його ремонту в рамках програми Land Rover Assistance. Максимальна сума компенсації становить 100 євро.

#### Отримання або доставка автомобіля

Програма Land Rover Assistance передбачає компенсацію у прийнятних межах витрат, пов'язаних із отриманням Вашого автомобіля після його ремонту. Якщо відстань від Авторизованого сервісного центру Land Rover до місця Вашого проживання перевищує 80 км, в якості альтернативи Вам буде запропоновано можливість доставки відремонтованого автомобіля додому.

#### Повернення автомобіля з-за кордону

Якщо ремонт Вашого автомобіля в Авторизованому сервісному центрі Land Rover за кордоном не може бути завершений до запланованої дати виїзду, Програмою передбачено організацію та оплату повернення Вашого автомобіля до країни проживання.

#### Передача екстрених повідомлень

У разі виникнення затримки під час подорожі через неможливість продовжувати рух на Вашому автомобілі Програма передбачає негайне інформування Вашої родини, друзів чи надання відповідної інформації на підприємство (установу), де Ви працюєте.

### ПОРЯДОК ЗВЕРНЕННЯ ЗА ПІДТРИМКОЮ

У разі виникнення потреби у підтримці через неможливість продовжувати рух Вам слід негайно звернутися до Служби підтримки Land Rover. Будь-ласка, не вживайте жодних самостійних заходів.

Під час звернення до Служби підтримки Land Rover по можливості тримайте напоготові наступну інформацію, що допоможе нам значно прискорити процедуру надання допомоги:

- Ваше ім'я і точне місце перебування;
- реєстраційний номер та ідентифікаційний номер (VIN) Вашого автомобіля Land Rover;
- коротка характеристика інциденту;
- номер Вашого контактного телефону.

#### Телефонні номери Служби підтримки

У переліку наведені два телефонні номери: один належить Службі підтримки у країні Вашого проживання, другий – для отримання підтримки під час перебування за кордоном. Ви обов'язково маєте звертатися з номером телефону, зазначеним для країни **Вашого автомобіля**. Ця країна може відрізнятися від країни Вашого поточного перебування, на території якої Ви потребуєте підтримки.

**Австрія** – 0800 500 806

Для дзвінків з-за меж Австрії + 43 1 503 0 806

**Білорусь** – на території країни Програма не діє

**Бельгія** – 0800 92 291

Для дзвінків з-за меж Бельгії  
+ 32 3 253 6045

**Боснія і Герцеговина** – на території країни Програма не діє

**Болгарія** – на території країни Програма не діє

**Хорватія** – 0800 1002

Для дзвінків з-за меж Хорватії + 385 1 4693 791

**Кіпр** – на території країни Програма не діє

**Чеська Республіка** – 261 000 557

Для дзвінків з-за меж Чеської Республіки  
+420 261 000 557

**Естонія** – 69 79 163

Для дзвінків з-за меж Естонії + 372 69 79 163

**Фінляндія** – 0800 13 700

Для дзвінків з-за меж Фінляндії + 358 800 13 700

**Франція** – 01 70 94 11 11

Для дзвінків з-за меж Франції  
+ 33 1 70 94 11 11

**Німеччина** – 00800 15263 76837

Для дзвінків з-за меж Німеччини  
+ 49 89 7676 3498

**Гібралтар** – 900 314 195

Для дзвінків з-за меж Гібралтару  
+ 34 915 949 383

**Греція** – на території країни Програма не діє

**Угорщина** – 1 345 1754

Для дзвінків з-за меж Угорщини  
+ 36 1 345 1754

**Ісландія** – на території країни Програма не діє

**Італія** - 800 836 058

Для дзвінків з-за меж Італії  
+ 39 02661 65529

**Латвія** – 67 11 22 10

Для дзвінків з-за меж Латвії + 371 67 11 22 10

**Литва** – 8 52 499 006

Для дзвінків з-за меж Литви + 370 52 499 006

**Люксембург** + 32 3 253 6045

Для дзвінків з-за меж Люксембургу  
+ 32 3 253 6045

**Македонія** – на території країни Програма не діє

**Мальта** – на території країни Програма не діє

**Чорногорія** – на території країни Програма не діє

**Нідерланди** – 0800 555 0777

Для дзвінків з-за меж Нідерландів  
+31 592 390 558

**Норвегія** – 22 65 12 00

Для дзвінків з-за меж Норвегії  
+ 47 22 65 12 00

**Польща** – 0801 777 980

Для дзвінків з-за меж Польщі + 48 61 83 19 980

**Португалія** – 219 429 116

Для дзвінків з-за меж Португалії  
+351 219 429 116

**Ірландська Республіка** – 1 800 456 999

Для дзвінків з-за меж Ірландської Республіки  
+ 353 1 617 9560

**Румунія** – 021 322 7535

Для дзвінків з-за меж Румунії  
+ 40 21 322 7535

**Сербія** – на території країни Програма не діє

**Словаччина** – 2 492 05 971

Для дзвінків з-за меж Словаччини  
+ 421 2 492 05 971

**Словенія** – 080 1 457

Для дзвінків з-за меж Словенії  
+ 386 1 5305 357

**Іспанія** – 900 314 195

Для дзвінків з-за меж Іспанії + 34 915 949 383

**Швеція** – 0771 99 54 00

Для дзвінків з-за меж Швеції + 46 771 99 54 00

**Швейцарія** – 062 788 85 31

Для дзвінків з-за меж Швейцарії  
+ 41 62 788 85 31

**Туреччина** – на території країни Програма не діє

**Україна** – 8 044 494 2951

Для дзвінків з-за меж України  
+ 380 44 494 2951

**Автомобілі дипломатичних представництв та військові автомобілі США у Європі:**

Для дзвінків на території Німеччини  
0800 526 7687

Для дзвінків з-за меж Німеччини  
+ 49 89 74 3285 427

Дзвінки до Служби підтримки Land Rover Assistance можуть записуватися з метою полегшення обробки дзвінків, що можуть бути неповними або незрозумілими. Записані дзвінки можуть використовуватись для навчання персоналу.

### ТЕРМІНИ ТА УМОВИ

#### Додаткові послуги

У разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі з інших причин, не пов'язаних із несправністю автомобіля, додаткові послуги не надаються. За наявності підстав для надання додаткових послуг діють заздалегідь визначені обмеження їх вартості та тривалості.

#### Складні погодні умови

Пам'ятайте! Складні погодні умови (сильний вітер, снігопад або повінь) можуть призвести до фізичної неможливості виконання окремих операцій, передбачених Програмою Land Rover Assistance, аж до їх покращення. За таких обставин першочерговим завданням Програми буде евакуація водія та пасажирів до безпечного місця. Відповідні заходи щодо ремонту автомобіля можуть бути проведені дещо пізніше.

#### Будинок на колесах/ трейлер

У разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі Ваш будинок на колесах/трейлер буде відбуксирований до місця поблизу відповідного Авторизованого сервісного центру Land Rover. Пам'ятайте! Компанія, що надає послуги в рамках Програми підтримки Land Rover Assistance, не несе відповідальності за збереження будь-якого майна або тварин, що перевозяться (за винятком домашніх тварин).

#### Обмеження, що діють на автомагістралях Європи

На центральних автомагістралях деяких країн Європи для звернення до уповноваженої служби підтримки та організації першочергових заходів із надання технічної допомоги слід в обов'язковому порядку використовувати телефони екстреного зв'язку (SOS boxes), розташовані обабіч дороги. Ці автомагістралі є приватизованими, через що доступ представників Land Rover Assistance на них може бути обмеженим. Після доставки Вашого автомобіля до безпечного місця якнайшвидше зв'яжіться зі Службою підтримки Land Rover – це дозволить організувати своєчасне вжиття відповідних

заходів. Відповідно до Програми підтримки Land Rover Assistance для компенсації витрат на проведення першочергових заходів слід подати відповідну заявку.

#### Пошкодження скла

На прохання клієнта Служба підтримки може зв'язатися з Авторизованим сервісним центром Land Rover або схваленою Land Rover компанією – постачальником скла, які виконають усі роботи, пов'язані з доставкою та встановленням нового скла. При цьому вартість запчастин та робіт по встановленню скла компенсації не підлягає.

#### Проживання у готелі

Відповідно до Програми Land Rover Assistance, максимальна сума компенсації витрат на проживання у готелі не може перевищувати 100 євро для однієї особи за добу (150 євро – у столицях країн).

#### Використання невідповідного палива

Якщо причиною неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі є використання невідповідного палива (або відсутність палива) і проблема не може бути усунена безпосередньо на місці, Програма підтримки Land Rover Assistance передбачає доставку Вашого автомобіля до відповідного Авторизованого сервісного центру Land Rover.

#### Мова спілкування

Співробітники Служби підтримки (Assistance Centre) спілкуються мовою (або мовами) країни проживання. Технічний персонал, який забезпечує надання підтримки на місці пригоди, використовує для спілкування мову (або мови) країни, на території якої надається допомога.

#### Обмежена підтримка

Перелік послуг, що надаються відповідно до положень Програми Land Rover Assistance, у жодному разі не обмежується механічними поломками.

Завданням Програми є надання всебічної допомоги за будь-якої непередбачуваної ситуації, пов'язаної з використанням автомобіля.

Проте слід пам'ятати, що у разі неможливості продовжувати рух на Вашому автомобілі з інших причин, не пов'язаних із несправністю автомобіля, додаткові послуги не надаються.

**Утрата або замикання ключів у салоні автомобіля**  
Завданням Програми є надання допомоги у найбільш доцільний з практичної точки зору спосіб. Проте, якщо доступ до салону Вашого автомобіля є неможливим через особливості сучасних систем охоронної сигналізації, єдиним варіантом може бути зламання. У такому разі Вам буде запропоновано підписати відповідний документ про надання дозволу щодо таких дій та про відсутність будь-яких фінансових претензій стосовно ушкоджень внаслідок проведення такої процедури. Компенсацію таких витрат може передбачати поліс автомобільного страхування.

### Ушкодження шин

Програма не передбачає надання послуг з оренди автомобіля або доставки автомобіля у разі ушкодження шин. Проте, у разі одночасного ушкодження кількох шин або відсутності у стандартній комплектації Вашого автомобіля запасного колеса та якщо існує небезпека значного пошкодження боковини шини, може знадобитися надання додаткової допомоги. Якщо завершення ремонту протягом прийнятної періоду є неможливим, обсяг додаткових послуг визначається за рішенням Служби підтримки.

### Відшкодування витрат

Програма підтримки передбачає відшкодування вартості будь-яких послуг, що передбачені Програмою, у разі їх самостійної оплати за попереднім узгодженням зі Службою підтримки Land Rover. Для отримання відшкодування необхідно зберегти оригінали платіжних документів та зв'язатися зі Службою підтримки Land Rover Assistance, співробітники якої нададуть усю необхідну інформацію стосовно процедури відшкодування.

### Оплата штрафів та зборів

У разі викрадення Вашого автомобіля або його участі у дорожньо-транспортній пригоді з подальшою доставкою на штрафний

майданчик для забезпечення доступу до автомобіля співробітниками Служби підтримки може знадобитися оплата штрафів або внесення інших обов'язкових платежів. Компенсацію таких витрат може передбачати поліс автомобільного страхування;

### Повернення автомобіля з-за кордону

Перед поверненням Вашого автомобіля з-за кордону Вам буде запропоновано надати співробітникам Служби підтримки завірений власним підписом опис речей, що знаходяться в автомобілі. Служба підтримки Land Rover Assistance та її співробітники не несуть жодної відповідальності за втрату або ушкодження предметів, не вказаних у даному описі.

### Змінний автомобіль

Змінний автомобіль надається з використанням можливостей однієї з провідних компаній, що надають послуги з оренди автомобілів. Клієнт повинен відповідати вимогам такої компанії. Усі додаткові витрати (включаючи, але не обмежуючись оплатою вартості палива, паркування, збору за в'їзд до центральної частини міста, штрафів за перевищення швидкості та сплатою мита) покладаються на клієнта. Відповідно до положень договору страхування, вік клієнта повинен перебувати в межах від 25 до 65 років. Якщо вік клієнта не відповідає цим вимогам, Програма підтримки передбачає вжиття додаткових альтернативних заходів, проте їх результат не гарантується.

Наявність певних відміток на посвідченні водія клієнта також може стати на заваді отриманню автомобіля в оренду. Для оренди автомобіля необхідно пред'явити Програма підтримки Land Rover Assistance дійсне посвідчення водія та кредитну картку (на випадок оплати додаткових витрат). Пам'ятайте! Програма підтримки не може гарантувати наявності автомобілів із додатковими аксесуарами на кшталт багажників даху або зчпних пристроїв.

### Дорожньо-транспортні пригоди

У випадку дорожньо-транспортної пригоди змінний автомобіль надається максимум на два робочі дні.

### Дія Програми за межами країни проживання

Надання послуг, передбачених Програмою підтримки Land Rover Assistance, є можливим лише на території Вашої країни проживання під час однієї подорожі, тривалість якої не перевищує 30 днів, або під час кількох подорожей, сумарна тривалість яких не перевищує 91 дня протягом 12 місяців. За подібних обставин рекомендовано укласти відповідний договір страхування.

### Повернення автомобіля

Максимальна сума компенсації витрат на повернення автомобіля в рамках Програми Land Rover Assistance не може перевищувати вартості подорожі.

### Повернення автомобіля з-за кордону

Максимальна сума компенсації витрат на повернення автомобіля з-за кордону в рамках Програми Land Rover Assistance не може перевищувати ринкової вартості Вашого автомобіля.

## ВИНЯТКИ

Відповідно до положень Програми Land Rover Assistance компенсації не підлягають:

- будь-які витрати, здійснені без попереднього узгодження зі Службою підтримки Land Rover Assistance;
- будь-які витрати, що зазвичай покладаються на клієнта (оплата вартості палива, паркування, збору за в'їзд до центральної частини міста, штрафів за перевищення швидкості та сплата мита);
- вартість запчастин (за винятком покриття їх вартості Гарантією Land Rover);
- будь-які витрати, що виникають у зв'язку з участю в автомобільних перегонах, ралі, випробуваннях на швидкість та витривалість;
- будь-які витрати, що виникають через утримання автомобіля у непридатному для експлуатації стані або через недотримання правил і термінів технічного обслуговування, визначених виробником автомобіля. Якщо, на думку Служби підтримки Land Rover Assistance, причиною несправності

автомобіля є його неналежне обслуговування, надання послуг може бути обмежене доставкою Вашого автомобіля до найближчого Авторизованого сервісного центру Land Rover;

- будь-які витрати, що виникли внаслідок перебування клієнта у стані алкогольного або наркотичного сп'яніння чи інтоксикації внаслідок вдихання випарів клею чи подібних речовин;
- будь-які збитки, що прямо або непрямо пов'язані з неможливістю продовжувати рух;
- ушкодження або поранення, що були спричинені умисними діями заявника або виникли у результаті участі у протиправному діянні або злочині;
- будь-які витрати, що виникли через блокування Вашого автомобіля внаслідок повені або на заметеній снігом ділянці дороги, його встравання у піску чи багнюці та ускладнення доступу до нього з інших причин;
- витрати, пов'язані з використанням спеціального обладнання – наприклад, якщо для евакуації Вашого автомобіля внаслідок дорожньо-транспортної пригоди або у випадку викрадення одразу кількох коліс або вчинення акту вандалізму неможливо обійтися без використання відповідної техніки. Усі витрати, пов'язані з використанням такого обладнання, покладаються на клієнта. Компенсацію таких витрат може передбачати поліс автомобільного страхування;
- збитки, що виникли внаслідок ушкодження в результаті аварії, які покриваються Вашим полісом автомобільного страхування.

Даний перелік не є вичерпним. За необхідності компанія Land Rover залишає за собою право розширення переліку винятків з урахуванням Ваших прав споживача.

За більш детальною інформацією звертайтеся до Служби підтримки програми Land Rover Assistance за вказаним номером (див. стор. 15-16).

Копія



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE QUEEN  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE DUCHESS OF EDINBURGH  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK



BY APPOINTMENT  
TO HER MAJESTY THE PRINCESS OF WALES  
MANUFACTURERS OF  
LAND ROVER VEHICLES  
LAND ROVER, WARWICK

Land Rover  
Banbury Road, Gaydon  
Warwick, CV35 0RR, England

[www.landrover.com](http://www.landrover.com)